



Bruxelles, 14 iunie 2017
(OR. en)

10151/17

COSI 132	VISA 227
FRONT 266	FAUXDOC 29
ASIM 70	COPEN 197
DAPIX 230	CT 59
ENFOPOL 299	EJUSTICE 76
ENFOCUSTOM 151	JAI 592
SIRIS 103	CSCI 12
DATAPROTECT 117	SAP 4

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă: Secretariatul General al Consiliului

Data: 8 iunie 2017

Destinatar: Delegațiile

Nr. doc. ant.: 9448/17

Subiect: Concluziile Consiliului privind calea de urmat pentru îmbunătățirea schimbului de informații și asigurarea interoperabilității sistemelor de informații ale UE
- concluzii ale Consiliului (8 iunie 2017)

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului privind calea de urmat pentru îmbunătățirea schimbului de informații și asigurarea interoperabilității sistemelor de informații ale UE, adoptate de Consiliu în cadrul celei de a 3546-a reuniuni, care a avut loc la 8 iunie 2017.

**Concluziile Consiliului privind calea de urmat pentru îmbunătățirea schimbului de informații
și asigurarea interoperabilității sistemelor de informații ale UE**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

EXPRIMÂNDU-ȘI CONVINGEREA că statele membre ale Uniunii Europene nu pot oferi securitate și protecție cetățenilor lor decât printr-un efort comun, întrucât numai împreună dispun de mijloacele și informațiile relevante, mai ales în ceea ce privește identificarea persoanelor care intră în spațiul de libertate, securitate și justiție și amenință valorile europene comune;

AVÂND ÎN VEDERE Strategia reînnoită de securitate internă a UE din 16 iunie 2015 ¹, în care se afirmă că ar trebui să se acorde o atenție specială acțiunilor Uniunii Europene și ale statelor membre care vizează îmbunătățirea schimbului de informații și a accesibilității, în special prin asigurarea interoperabilității diferitelor sisteme de informații și prin încurajarea alegerii celei mai potrivite a canalului de schimb de informații relevant;

REAMINTIND că interoperabilitatea este o prioritate la cel mai înalt nivel politic, după cum a afirmat Consiliul European în concluziile sale din 18 decembrie 2015: „Recentele atacuri teroriste demonstrează, înainte de toate, cât de urgentă este consolidarea schimbului de informații relevante, în special în ceea ce privește (...) asigurarea interoperabilității bazelor de date relevante sub aspectul verificărilor de securitate”;

REAMINTIND că recente atacuri teroriste și alte acte criminale au arătat că utilizarea repetată a informațiilor frauduloase referitoare la identitate a jucat un rol esențial în modul de operare al făptașilor;

¹ Doc. 9798/15.

ȚINÂND CONT de faptul că, în comunicarea sa din 6 aprilie 2016, intitulată „Sisteme de informații mai puternice și mai inteligente în materie de frontiere și securitate”², Comisia a enumerat următoarele deficiențe legate de sistemele de informații: funcționalitățile sub nivelul optim ale sistemelor de informații existente, lacunele din cadrul arhitecturii UE a gestionării datelor, un mediu complex de sisteme de informații reglementate în mod diferit și o arhitectură fragmentată a gestionării datelor pentru controlul și securitatea frontierelor;

REAMINTIND că, în comunicarea sus-menționată, Comisia a anunțat instituirea Grupului de experți la nivel înalt pentru sistemele de informații și interoperabilitate, având ca sarcină abordarea aspectelor juridice, tehnice și operaționale ale diferitelor opțiuni pentru realizarea interoperabilității sistemelor de informații, inclusiv necesitatea, fezabilitatea tehnică și proporționalitatea opțiunilor disponibile, precum și implicațiile acestora în materie de protecție a datelor;

REAMINTIND că Foaia de parcurs pentru a consolida schimbul de informații și gestionarea informațiilor, inclusiv soluțiile de interoperabilitate, în domeniul justiției și afacerilor interne³, aprobată de Consiliu la 9-10 iunie 2016, include o analiză a principalelor provocări legate de arhitectura informațională în domeniul JAI și enumeră acțiuni specifice pentru abordarea acestora;

AVÂND ÎN VEDERE Decizia (UE) 2015/2240 a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2015 de instituire a unui program privind soluțiile de interoperabilitate și cadrele comune pentru administrațiile publice europene, întreprinderi și cetățeni (programul ISA2) ca mijloc de modernizare a sectorului public⁴;

FIIND CONVINS că interoperabilitatea sistemelor de informații este un domeniu în care UE poate realiza progrese deosebite și poate obține rezultate cu adevărat concludente, în beneficiul tuturor cetățenilor, și că este nevoie de o arhitectură mai integrată de gestionare a datelor pentru a se consolida atât gestionarea frontierelor externe, cât și securitatea internă în UE prin valorificarea la maximum a avantajelor oferite de actualele sisteme de informații, prin elaborarea unor acțiuni noi și complementare pentru a acoperi lacunele existente și prin îmbunătățirea interoperabilității sistemelor de informații, astfel cum au identificat Consiliul European și Consiliul;

² Doc. 7644/16.

³ Doc. 9368/1/16 REV 1.

⁴ JO L 318, 4.12.2015, p. 1.

FIIND CONȘTIENT de deosebită importanță a calității informațiilor partajate și stocate în bazele de date ale UE, precum și de faptul că fiabilitatea datelor stocate este indispensabilă pentru a se evita riscul unor neconcordanțe și al negăsirii de rezultate, care să submineze valoarea sistemelor de informații;

CONSIDERÂND că accesul autorităților statelor membre, competente pe linie de prevenire, depistare și investigare a infracțiunilor de terorism sau a altor infracțiuni grave, la sistemele de informații ale UE în domeniul justiției și afacerilor interne este deosebit de important pentru asigurarea securității la frontierele externe, precum și a securității interne în toate statele membre, contribuind în același timp la maximizarea valorii acestor sisteme;

RECUNOSCÂND că unele dintre actualele sisteme de informații ale UE sunt alimentate și consultate în mod inegal de statele membre, ceea ce împiedică exploatarea întregului potențial al acestor sisteme, mai ales în ceea ce privește combaterea criminalității grave și a terorismului;

RECUNOSCÂND că ar putea fi de asemenea necesare noi sisteme de informații pentru a se acoperi lacunele actuale în materie de informații în scopul gestionării frontierelor și al asigurării respectării legii, de exemplu în legătură cu trecerile frontierelor de către cetățenii UE și titularii de vize de lungă ședere și de permise de ședere;

FIIND CONVINS că se impun soluții care să asigure interoperabilitatea sistemelor europene de date și de informații pentru a se aborda provocările legate de terorism, criminalitate și migrație cu care se confruntă Uniunea, mai ales prin asigurarea faptului că persoanele ale căror date alfanumerice și/sau biometrice sunt cunoscute într-o bază de date sunt recunoscute atunci când datele respective sunt comparate cu date dintr-o altă bază de date;

REAMINTIND Concluziile Consiliului privind dezvoltarea uniunii vamale a UE și a guvernantei acesteia ⁵, Concluziile Consiliului privind planul de acțiune al Comisiei pentru a întări răspunsul european la fraudarea documentelor de călătorie ⁶, Concluziile Consiliului privind sustenabilitatea e-CODEX ⁷ și Foaia de parcurs privind sustenabilitatea e-CODEX ⁸, precum și Concluziile Consiliului privind îmbunătățirea justiției penale în spațiul cibernetic ⁹, în ceea ce privește diferite sisteme de informații în domeniul justiției și afacerilor interne;

FIIND CONȘTIENT că intensificarea schimbului de informații și punerea în aplicare a soluțiilor de interoperabilitate vor necesita resurse tehnice și umane, precum și mijloace financiare la nivelul UE și în statele membre;

SUBLINIIND că statele membre și instituțiile și agențiile UE sunt obligate să respecte drepturile fundamentale, în special dreptul la viață privată și dreptul la protecția datelor cu caracter personal;

SALUTĂ raportul final al Grupului de experți la nivel înalt pentru sistemele de informații și interoperabilitate, inclusiv declarațiile Agenției pentru Drepturi Fundamentale (FRA) a UE, a Autorității Europene pentru Protecția Datelor (AEPD) și a coordonatorului UE pentru lupta împotriva terorismului (CTC), anexate la raport;

SALUTĂ constatarea AEPD, cuprinsă în anexa la raport, potrivit căreia principalele obstacole pentru o interoperabilitate sustenabilă provin mai degrabă din actualul temei juridic al sistemelor de informații decât doar din principiile protecției datelor, și orice soluție ar trebui să respecte pe deplin principiile protecției datelor;

⁵ Doc. 7585/1/17 REV 1.

⁶ Doc. 7696/17 și 15502/16.

⁷ Doc. 15774/14.

⁸ Doc. 14465/16.

⁹ Doc. 10007/16.

SALUTĂ punctele de vedere ale Comisiei și calea de urmat propusă pentru realizarea interoperabilității sistemelor de informații până în 2020 pe baza recomandărilor grupului de experți la nivel înalt, astfel cum se precizează în comunicarea intitulată „Al șaptelea raport intermediar către o uniune a securității efectivă și autentică” din 16 mai 2017 ¹⁰;

SE ANGAJEAZĂ ca, în urma discuțiilor din cadrul grupului de experți la nivel înalt, să prezinte o abordare care să țină seama de caracterul transsectorial al provocărilor din domeniile migrației, frontierelor și securității în cadrul unui forum al Consiliului dedicat acestor aspecte, sub orientarea strategică și monitorizarea atentă a Comitetului permanent pentru cooperarea operațională în materie de securitate internă (COSI). Dacă este cazul, pot fi consultate Comitetul strategic pentru imigrație, frontiere și azil (CSIFA) și Comitetul de coordonare în domeniul cooperării polițienești și judiciare în materie penală (CATS);

SOLICITĂ statelor membre, Comisiei și Agenției Europene pentru Gestionarea Operațională a Sistemelor Informatice la Scară Largă în Spațiul de Libertate, Securitate și Justiție (eu-LISA) să îmbunătățească **calitatea datelor** din sistemele de informații ale UE prin punerea în aplicare pe cât posibil a Foii de parcurs privind calitatea datelor ¹¹, în contextul celei de a cincea liste de acțiuni din Noua strategie de gestionare a informațiilor ¹², precum și să elaboreze, împreună cu Agenția Uniunii Europene pentru Formare în Materie de Aplicare a Legii (CEPOL) și, atunci când este cazul, în cooperare cu Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) și cu Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă (Frontex), modulele de formare necesare privind calitatea datelor pentru personalul responsabil de alimentarea și monitorizarea sistemelor la nivel național;

¹⁰ Doc. 9348/17.

¹¹ Doc. 13301/1/16 REV 1.

¹² Doc. 5307/2/17 REV 2.

INVITĂ Comisia ca, împreună cu eu-LISA și în consultare cu statele membre, să stabilească, pentru toate sistemele care țin de responsabilitatea operațională a agenției, mecanisme automate de control al calității datelor și indicatori comuni de calitate a datelor, precum și să acționeze în vederea stabilirii unui depozit de date cu date anonimizate și, în cazul în care este necesar și adecvat, să prezinte propuneri legislative corespunzătoare până în primul trimestru al anului 2018;

SOLICITĂ Comisiei, în ceea ce privește **accesul la sistemele de informații ale UE în domeniul justiției și afacerilor interne al autorităților competente pe linie de prevenire, depistare și investigare a infracțiunilor de terorism sau a altor infracțiuni grave**, să analizeze opțiunile propuse de grupul de experți la nivel înalt pentru a obține o mai mare simplificare, consecvență, eficacitate și grijă pentru nevoile operaționale, precum și să facă propuneri legislative corespunzătoare care să ofere un cadru necesar pentru facilitarea acestui acces în conformitate cu principiile protecției datelor și să le prezinte Consiliului la începutul anului 2018 pentru a fi discutate;

SOLICITĂ statelor membre, în ceea ce privește **sistemele existente de informații ale UE**, să pună în aplicare și să aplice pe deplin legislația privind Sistemul de informații Schengen (SIS), Sistemul de informații privind vizele (VIS), Sistemul dactiloscopic european (Eurodac) și Deciziile Prüm, să utilizeze aceste sisteme de informații și să alimenteze bazele de date din respectivele instrumente, pentru a le exploata pe deplin potențialul;

INVITĂ Comisia, statele membre și eu-LISA, ținând seama de constatările grupului de experți la nivel înalt, să coopereze în continuare îndeaproape în privința îmbunătățirilor de natură tehnică și operațională pentru SIS, VIS și Eurodac, pentru a îmbunătăți în permanență sistemele de informații existente și pentru a le optimiza utilizarea, precum și valoarea adăugată pentru autoritățile competente care le folosesc, în special prin crearea unui sistem automat central de identificare a amprentelor digitale (AFIS) în cadrul SIS. Pentru a consolida schimbul de informații și gestionarea informațiilor, inclusiv soluțiile de interoperabilitate, în domeniul justiției și afacerilor interne, ar trebui luată în considerare și o posibilă soluție care să permită schimbul de informații ad-hoc și reciproc între statele membre, indiferent dacă acestea aplică acquis-ul Schengen în totalitate, încă nu îl aplică ori îl aplică parțial sau dacă nu fac parte din Schengen, astfel cum se prevede în foaia de parcurs;

SOLICITĂ colegiitorilor să tindă spre o finalizare atât rapidă, cât și aprofundată a negocierilor referitoare la propunerile legislative de îmbunătățire a sistemelor SIS și Eurodac;

INVITĂ Comisia, Europolul și eu-LISA, în consultare cu statele membre, să exploreze și să promoveze sinergii între datele Europolului și cele conținute în alte sisteme existente;

REAMINTEȘTE invitația adresată Comisiei în concluziile sale din 27 martie 2017 ¹³ de a lua toate măsurile necesare, inclusiv de a face o propunere legislativă de instituire a unui sistem de documente false și autentice online (FADO) pe baze mai solide, asigurând totodată continuitatea și dezvoltarea sa;

SE ANGAJEAZĂ, în ceea ce privește **noile sisteme de informații ale UE**, să depună eforturi pentru obținerea unui acord rapid asupra propunerilor referitoare la un sistem de intrare/ieșire (EES) și să instituie sistemul european de informații și de autorizare privind călătoriile (ETIAS), în concordanță cu concluziile Consiliului European din decembrie 2016, cu concluziile președintelui Consiliului European din martie 2017 și cu Declarația comună privind prioritățile legislative ale UE;

INVITĂ Comisia:

- să prezinte o propunere legislativă privind un registru central pentru resortisanții țărilor terțe până la sfârșitul lui iunie 2017;
- să analizeze cât mai curând posibil, în urma unor discuții cu părțile interesate relevante cu privire la eventualele necesități de înregistrare sistematică a tuturor cetățenilor UE care trec frontiera, proporționalitatea și fezabilitatea unei astfel de înregistrări sistematice, de exemplu într-o bază de date specifică, și să își prezinte constatările în vederea discutării în cadrul Consiliului până în primul trimestru al anului 2018;

¹³ Doc. 7696/17.

- să analizeze, împreună cu statele membre și cu sprijinul tehnic al eu-LISA, fezabilitatea înregistrării direcționate a rezultatelor pozitive obținute din SIS, posibilitățile pentru această înregistrare și alternativele la aceasta, inclusiv posibilitatea accesării rezultatelor respective de către Europol, precum și îmbunătățirea disponibilității informațiilor suplimentare cuprinse în formularele SIS, și să își prezinte constatările în vederea discutării în cadrul Consiliului până în primul trimestru al anului 2018;
- să realizeze în mod prioritar un studiu de fezabilitate pentru înființarea unui registru central al UE care să conțină informații despre vizele de lungă ședere și permisele de ședere, să analizeze dacă se impune includerea permiselor de mic trafic de frontieră într-un astfel de registru și să își prezinte constatările în vederea discutării în cadrul Consiliului până la sfârșitul lui 2017;

INVITĂ Comisia, în ceea ce privește **cele trei dimensiuni ale interoperabilității, propuse de grupul de experți la nivel înalt**, ca împreună sau în cooperare cu eu-LISA, AEPD, FRA și alte părți interesate relevante, dacă este cazul și cu asigurarea respectării în întregime a cerințelor cuprinse în Carta drepturilor fundamentale, și mai ales a cadrului general pentru protecția datelor cu caracter personal în UE:

- să depună eforturi în scopul creării unui portal european de căutare care să poată efectua în paralel căutări în toate sistemele UE relevante în domeniile frontierelor, securității și azilului. Ar trebui să se examineze, de asemenea, împreună cu Europolul posibilitatea accesării datelor Europolului prin intermediul portalului european de căutare și ar trebui să se analizeze, prin consultare cu Interpolul, dacă bazele de date ale Interpolului ar putea fi accesate printr-un portal european de căutare și, în caz afirmativ, care dintre acestea și în ce condiții;
- să efectueze analize privind implementarea în viitor a unui serviciu comun de comparare a datelor biometrice pentru toate tipurile de date biometrice, inclusiv utilizarea acestuia, pentru a semnaliza existența unor date biometrice din alte sisteme, precum și să analizeze, împreună cu Europolul, modul în care un astfel de serviciu comun de comparare a datelor biometrice ar putea de asemenea să fie utilizat pentru verificarea încrucișată a datelor Europolului;
- să exploreze posibilitatea de instituire pe viitor a unui registru comun al datelor de identitate și să analizeze, împreună cu Europolul, posibilitatea ca datele Europolului să fie incluse într-un astfel de registru;

- să facă propuneri legislative, după caz, în concordanță cu rezultatele studiilor de fezabilitate la începutul lui 2018, care să includă o evaluare de impact detaliată, pentru a pune aceste soluții de interoperabilitate în practică până în 2020;

INVITĂ Comisia ca, în ceea ce privește **alte aspecte legate de interoperabilitate și interoperabilitatea cu alte sisteme sau mecanisme de schimburi de informații**, împreună sau în cooperare cu eu-LISA sau cu alte părți interesate relevante, precum experții naționali:

- să ia în considerare, împreună cu statele membre, Europolul, eu-LISA, Frontexul și Interpolul, modalități de stabilire a unei guvernante la nivelul UE a formatului universal de mesaje (UMF), care să permită un proces decizional structurat și să funcționeze ca un mecanism de gestionare a schimbării, ținând seama de constatările proiectului UMF-3 în contextul Noii strategii de gestionare a informațiilor ¹⁴, și să își prezinte constatările în vederea discutării în cadrul Consiliului în 2018;
- să continue dezvoltarea sistemului de control al importurilor și să realizeze un studiu de fezabilitate pentru a analiza mai în profunzime aspectele tehnice, operaționale și juridice ale interoperabilității sistemelor de securitate și de gestionare a frontierelor cu sistemele vamale și să își prezinte constatările în vederea discutării în cadrul Consiliului până la sfârșitul lui 2018;
- să realizeze un studiu de fezabilitate referitor la un mecanism centralizat pentru informații prealabile referitoare la pasageri (API), inclusiv la necesitatea unui router centralizat, care să permită statelor membre interesate să dispună de o conectivitate de tip „ghișeu unic” pentru companiile aeriene și care să furnizeze date API atât sistemelor naționale, cât și sistemelor centrale (EES/VIS, ETIAS), și să își prezinte constatările în vederea discutării în cadrul Consiliului până în al doilea trimestru al anului 2018;

¹⁴ Doc. 5307/2/17 REV 2.

- fără a afecta necesitatea unei puneri în aplicare depline a Directivei privind PNR, să ia în considerare extinderea studiului de fezabilitate referitor la implementarea unui router centralizat pentru API și să analizeze și utilizarea acestuia pentru registrele cu numele pasagerilor (PNR), permițând statelor membre interesate să dispună de o conectivitate de tip „ghișeu unic” pentru companiile aeriene și furnizând date PNR sistemelor naționale după ce statele membre vor pune în aplicare Directiva privind PNR, și să își prezinte constatările în vederea discutării în cadrul Consiliului până la sfârșitul lui 2018;
- să consolideze accesul diferitelor agenții JAI ale UE la diferite sisteme de informații ale UE, potrivit mandatelor respective ale acestora, și să se asigure că agențiile își exercită dreptul de acces în cea mai mare măsură posibilă, asigurând, în același timp, că datele deținute de un stat membru nu sunt divulgate fără acordul statului membru respectiv;

INVITĂ Europolul să își continue lucrările asupra proiectului „Querying Europol Systems” (QUEST), inclusiv pentru a sprijini dezvoltarea unor interfețe naționale de căutare unică, și să asigure facilitarea implementării în statele membre până la sfârșitul lui 2018;

AVÂND ÎN VEDERE că, în contextul **îmbunătățirii schimbului de informații la nivel transfrontalier între autoritățile judiciare**, în temeiul Raportului intermediar al serviciilor Comisiei ca urmare a Concluziilor Consiliului privind îmbunătățirea justiției penale în spațiul cibernetic, comunicarea cererilor de probe electronice și a răspunsurilor la acestea ar trebui să se desfășoare prin intermediul e-CODEX, și având în vedere nevoia urgentă de a se stabili un cadru durabil în ceea ce privește ciclul complet de viață al dezvoltării și gestionării operaționale a e-CODEX în interesul autorităților participante;

INVITĂ Comisia să prezinte o propunere pentru a asigura sustenabilitatea e-CODEX, furnizând măsurile juridice și tehnice necesare care să permită eu-LISA să asigure întreținerea și interoperabilitatea e-CODEX, pentru a-i permite acestei agenții să găzduiască soluțiile e-CODEX până la sfârșitul anului 2018;

SOLICITĂ Comisiei ca, în pregătirea viitoarelor inițiative în materie de sisteme de informații în domeniul justiției și afacerilor interne, să evalueze impactul asupra **drepturilor fundamentale, inclusiv a principiilor protecției datelor**, și să ia în considerare toate posibilitățile pe care le oferă tehnologiile în ceea ce privește soluții de protejare a vieții private încă din faza de proiect;

AȘTEAPTĂ CU INTERES transmiterea până la sfârșitul lui iunie 2017 a propunerii legislative a Comisiei privind consolidarea mandatului și a resurselor eu-LISA, care să îi permită să dezvolte abordarea interoperabilității în conformitate cu prezentele concluzii, și SE ANGAJEAZĂ să analizeze respectiva propunere în mod prioritar;

SUBLINIAZĂ că toate propunerile privind îmbunătățirea sau instituirea sistemelor de informații ale UE ar trebui să țină seama de necesitatea de a asigura resurse tehnice, umane și financiare suplimentare pentru punerea lor aplicare și să asigure eficacitatea proceselor operaționale și de gestionare a informațiilor, precum și formarea utilizatorilor finali, pentru a însoți măsurile prevăzute în prezentele concluzii;

INVITĂ viitoarea Președinție să **actualizeze foaia de parcurs** în vederea consolidării schimbului de informații și a gestionării informațiilor, inclusiv soluțiile de interoperabilitate în domeniul justiției și afacerilor interne ca instrument cuprinzător în cadrul Consiliului, încorporând recomandările grupului de experți la nivel înalt în concordanță cu prezentele concluzii, acțiunile din Strategia actualizată de gestionare a informațiilor (SGI) pentru securitatea internă a UE și orice alte acțiuni relevante care contribuie la orientarea, punerea în aplicare și monitorizarea diverselor activități menite să îmbunătățească gestionarea informațiilor și a interoperabilității sistemelor de informații ale UE în domeniul justiției și afacerilor interne cu o abordare coerentă care să urmărească realizarea unei sinergii și să evite suprapunerile;

INVITĂ toate părțile interesate relevante să continue punerea în aplicare a foii de parcurs.